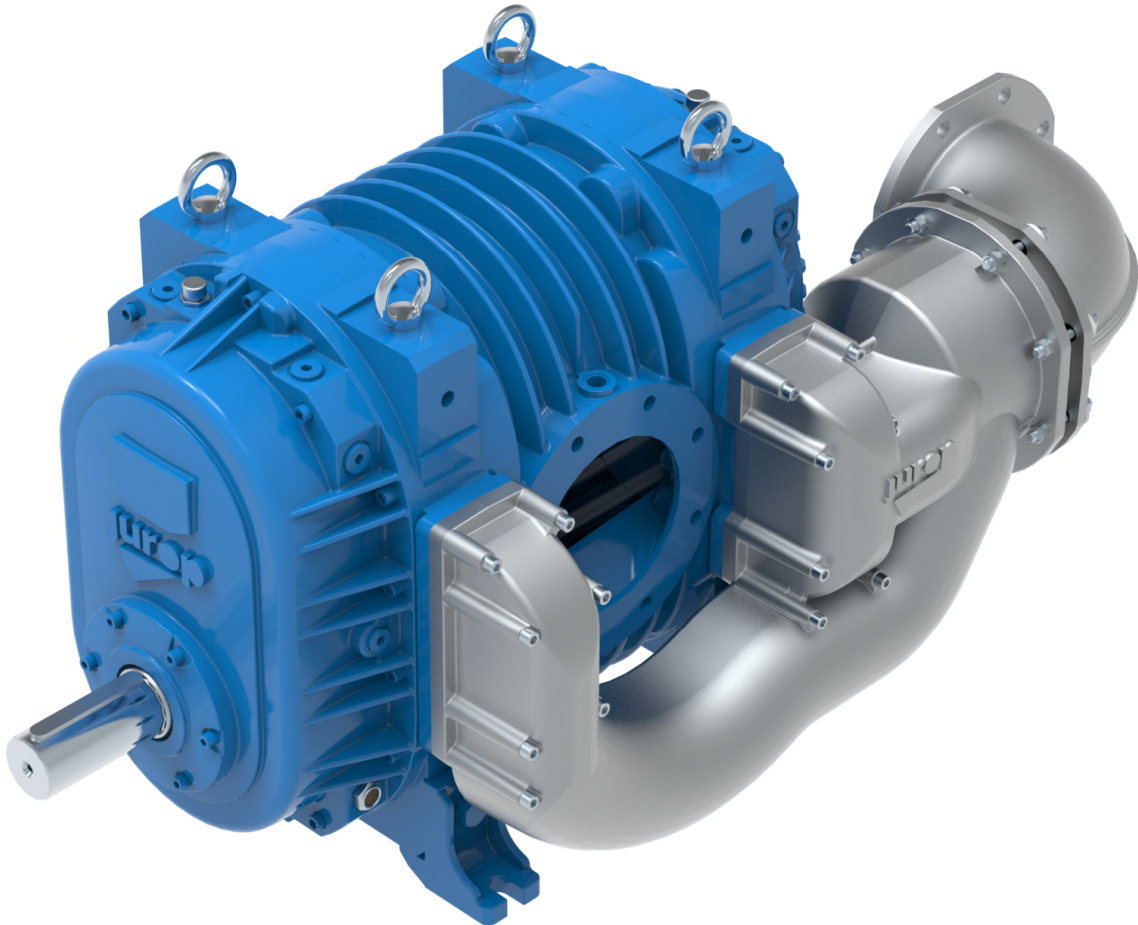
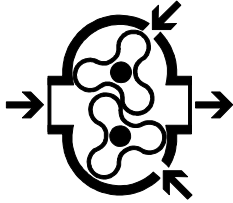


DE

FR

PVT 200-280-400-700-1000 ATEX



PUMPEN / POMPES

Kolbenvakuum Rotations
Kompressor
Konformität mit **ATEX**

Pompe à vide à rotors trilobés
*Certifiées **ATEX***



Jurop

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

BETRIEBSEIGENSCHAFTEN - CARACTERISTIQUES

Der Kolbenvakuum-Rotations-Kompressor der PVT Serie ist Dreikolbenausführung, volumetrisch und Luft-Injektion gekühlt.
 Les pompes à vide – compresseurs de la série PVT sont du type volumétrique à trilobes et refroidies par air injectée.

ATEX-Zertifizierung 2014/34/UE: **II 2/2G Ex h IIB T3 X Gb/Gb**

Classification ATEX 2014/34/UE: **II 2/2G Ex h IIB T3 X Gb/Gb**

Sicherheitsthermostat Atex (standard).

Standard avec thermostat de sécurité Atex.

Hoher Vakuumgrad, reduzierter Geräuschpegel, optimisierte Kühlung aller angetriebenen Organe.

Haut degré de vide, bas niveau de bruit, refroidissement efficace de tous les organes en mouvement.

Auf Anfrage: Antriebsauslegung für Hydromotor.

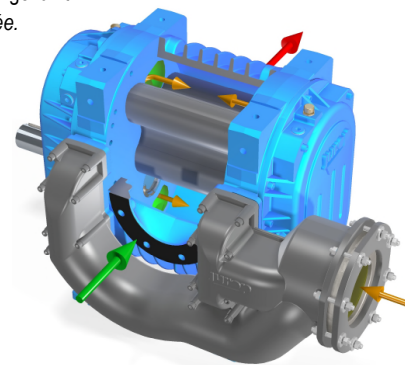
Sur demande: predisposition pour moteur hydraulique.

Hitzebeständig- Verschleissfestdichtelemente.

Jointes spy résistants à la chaleur, usure très basse.

Öl- und Verschleissfreiantrieb.

Fonctionnement sans huile et sans usure.


LEISTUNGSDATEN - PERFORMANCES

	min ⁻¹ rpm	Vakuum - Vide [%]								Druck - Pression [bar abs]					
		0 %		30 %		60 %		Max	1.5 bar		2.0 bar				
		Q m ³ /h (cfm)	N kW	Q m ³ /h (cfm)	N kW	Q m ³ /h (cfm)	N kW		%	Q m ³ /h (cfm)	N kW	Q m ³ /h (cfm)	N kW		
PVT 200	4200 (1400)	1260 (742)	7	1100 (647)	17	800 (741)	27	86	0	36	1100 (647)	27	910 (536)	45	
	4000 (1333)*	1210 (712)	6	1050 (618)	16	700 (412)	26	84	0	34	1050 (618)	26	870 (512)	42	
	3800 (1266)	1160 (683)	5	980 (577)	14	650 (383)	24	82	0	31	980 (577)	24	820 (483)	40	
	3400 (1133)	1050 (618)	4	850 (500)	13	490 (288)	22	80	0	27	850 (500)	21	680 (400)	35	
	3000 (1000)	950 (560)	3	750 (441)	11	370 (218)	18	78	0	23	720 (424)	18	550 (324)	32	
PVT 280	3300	1720 (1012)	14	1570 (924)	28	1390 (818)	41	85	0	52	1310 (771)	35	1200 (706)	59	
	2900 *	1500 (883)	10	1385 (815)	23	1195 (703)	35	83	0	44	1130 (665)	28	1000 (589)	49	
	2500	1250 (735)	8	1165 (685)	19	990 (583)	29	81	0	37	1000 (589)	24	890 (524)	42	
	2100	1105 (650)	6	940 (553)	15	770 (453)	24	78	0	29	800 (471)	19	640 (377)	35	
PVT 400	3300	2430 (1430)	13	2160 (1271)	34	1800 (1059)	50	91	0	70	2120 (1248)	51	1920 (1130)	87	
	2900 *	2110 (1242)	11	1900 (1118)	30	1400 (824)	43	88	0	58	1800 (1059)	43	1550 (912)	76	
	2500	1740 (1024)	7	1590 (936)	23	1130 (665)	37	85	0	49	1500 (883)	35	1290 (759)	63	
	2100	1490 (877)	3	1280 (753)	16	820 (483)	29	81	0	38	1200 (706)	27	960 (565)	51	
PVT 700	2400	3660 (2154)	20	3350 (1972)	50	2550 (1501)	79	89	0	109	3450 (2031)	77	3200 (1883)	130	
	2200	3350 (1972)	18	3150 (1854)	44	2300 (1354)	71	88	0	98	3150 (1854)	69	2900 (1707)	118	
	1900	2850 (1677)	11	2600 (1530)	33	1780 (1048)	57	87	0	76	2700 (1589)	56	2400 (1413)	100	
	1600	2500 (1471)	7	2200 (1295)	27	1400 (824)	47	86	0	65	2200 (1295)	43	1800 (1059)	82	
PVT 1000	2400	6050 (3561)	37	5600 (3296)	79	4610 (2713)	122	91	0	167	5510 (3243)	110	5200 (3061)	180	
	2200	5700 (3355)	28	5070 (2984)	68	4120 (2425)	110	90	0	161	4900 (2884)	101	4440 (2613)	165	
	1900	4740 (2790)	19	4280 (2519)	55	3510 (2066)	93	89	0	132	4180 (2460)	83	3800 (2237)	142	
	1600	3940 (2319)	12	3520 (2072)	43	2710 (1596)	76	88	0	108	3510 (2066)	68	3200 (1883)	120	

BEZUGSBEDINGUNGEN - CONDITIONS DE REFERENCE

Geförderter Gas – Gas convoyé: Luft - air

Referenztemperatur – Temperatur de référence: 20°C (68°F)

Absolutdruck Referenz – Référence de pression absolue: 1013mbar (14.7psi)

Vakuumbetrieb - Fonctionnement à vide: Emission in die Atmosphäre - Emission à l'atmosphère

Arbeit unter Druck – Travail sous pression: Freier Zulauf – Entrée libre

* Empfohlene Drehzahl. Bei höhere Drehzahl ist die Anwendung nur beim diskontinuierlichen und intermittierend en Betrieb erlaubt.

* Vitesse conseillée. A des vitesses supérieures l'utilisation est autorisée en service intermittent non continu.

() Mit Getriebe - Avec multiplicateur de tours

Die in der Tabelle angegebenen Werte beziehen sich auf den Kompressor ohne Sauggruppe. Für diese Werte gilt ein Toleranz von +/- 5%. - Les données mentionnées dans le tableau se réfèrent au compresseur sans groupe d'aspiration et elles sont soumises à une tolérance de +/- 5%.

GERAEUSCHPEGEL - PRESSION ACOUSTIQUE

Kompressorschalldruck (ohne Antriebsselemente, Ansauggruppe, Schalldämpfer zu max. Vakuumgrad, max. UPM 7m Abstand im Freiraum).

Pression acoustique pompe à vide (sans organes d'entraînement, groupe aspiration, silencieux à degré de vide maxi., vitesse maxi. à 7m de distance à l'extérieur).

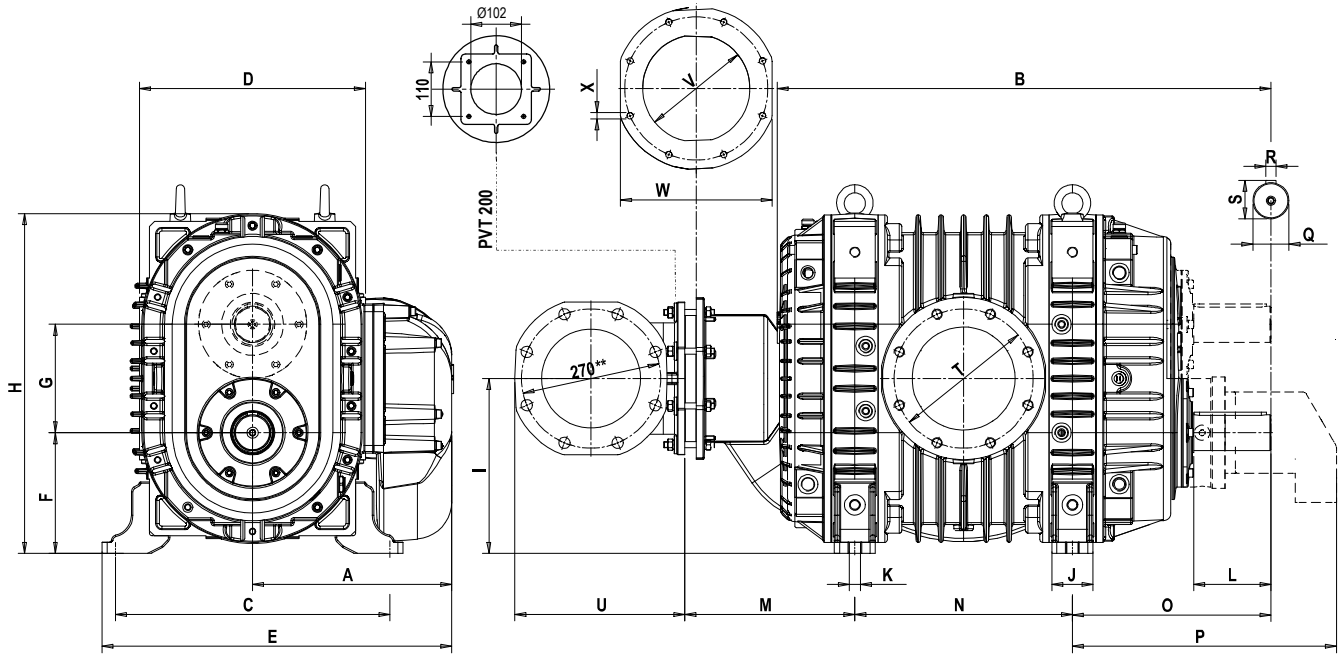
Durchschnittlicher Schalldruck, vor dem Fahrzeug mit Kompressorantriebsselementen, 7 m Abstand im Freiraum. Messung in Analogie zu der Norm ISO EN 3744.

Pression acoustique moyenne à l'avant du véhicule, pompe avec organes d'entraînement, à 7m de distance, à l'extérieur. Mesure par analogie à la norme EN ISO 3744.

	PVT200	PVT280	PVT400	PVT700	PVT1000
Kompressorschalldruck (ohne Antriebsselemente, Ansauggruppe, Schalldämpfer zu max. Vakuumgrad, max. UPM 7m Abstand im Freiraum).	72 dB(A)	72 dB(A)	73 dB(A)	78 dB(A)	80 dB(A)
Durchschnittlicher Schalldruck, vor dem Fahrzeug mit Kompressorantriebsselementen, 7 m Abstand im Freiraum. Messung in Analogie zu der Norm ISO EN 3744.	78 dB(A)	78 dB(A)	79 dB(A)	79 dB(A)	81 dB(A)



MASSE UND DARSTELLUNG - DIMENSIONS ET CONFIGURATIONS

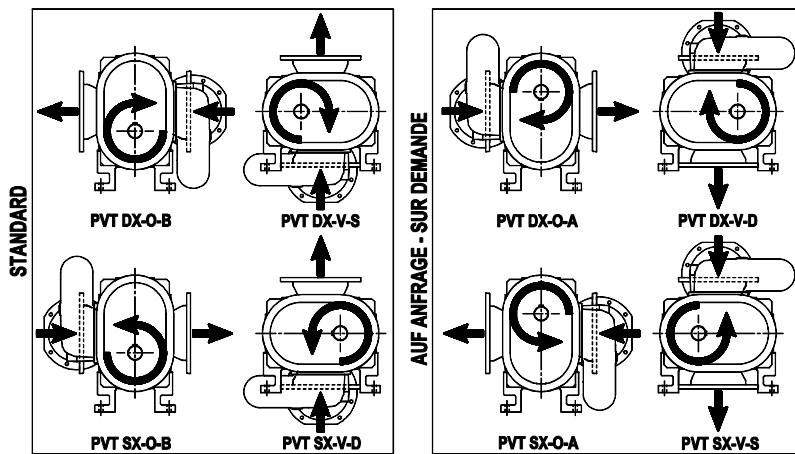


	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
PVT 200	276	616	176	270	458	155	104	373	207	62	M14	69	238	328	154
PVT 200 M*	276	746	176	270	482	119	104	376	207	62	M14	74	238	328	269
PVT 280	312	700	200	312	468	167	135	436	270	62	M14	86	220	350	241
PVT 400	312	829	237	392	508	203	135	472	270	60	M14	106	220	460	261
PVT 700	386	958	532	438	678	234	210	659	339	80	22	150	330	422	385
PVT 1000	386	1160	532	462	678	234	210	659	339	80	22	150	330	630	385

	P**	Q	R	S	T	U	V	W	X	GEWICHT - POIDS	
PVT 200	428	38 g6 -0.009 -0.025	10	41	170	DN100 PN6 UNI 2276-67	28	Ø136	Ø215	Ø8.5	160 kg
PVT 200 M*	-	45 g6 -0.009 -0.025	14	48.5	170	DN100 PN6 UNI 2276-67	28	Ø136	Ø215	Ø8.5	210 kg
PVT 280	531 (379)	50 g6 -0.009 -0.025	14	53.5	180	DN100 PN10 UNI 2277-67	-	Ø160	224	Ø10.5	192 kg
PVT 400	536 (395)	50 g6 -0.009 -0.025	14	53.5	240	DN150 PN10 UNI 2277-67	-	Ø160	224	Ø10.5	240 kg
PVT 700	828 (512)	70 g6 -0.010 -0.029	20	74.5	270	DN175 PN10 UNI 2277-67	330	Ø208	294	Ø12.5	640 kg
PVT 1000	828	70 g6 -0.010 -0.029	20	74.5	295	DN200 PN10 UNI 2277-67	330	Ø208	294	Ø12.5	780 kg

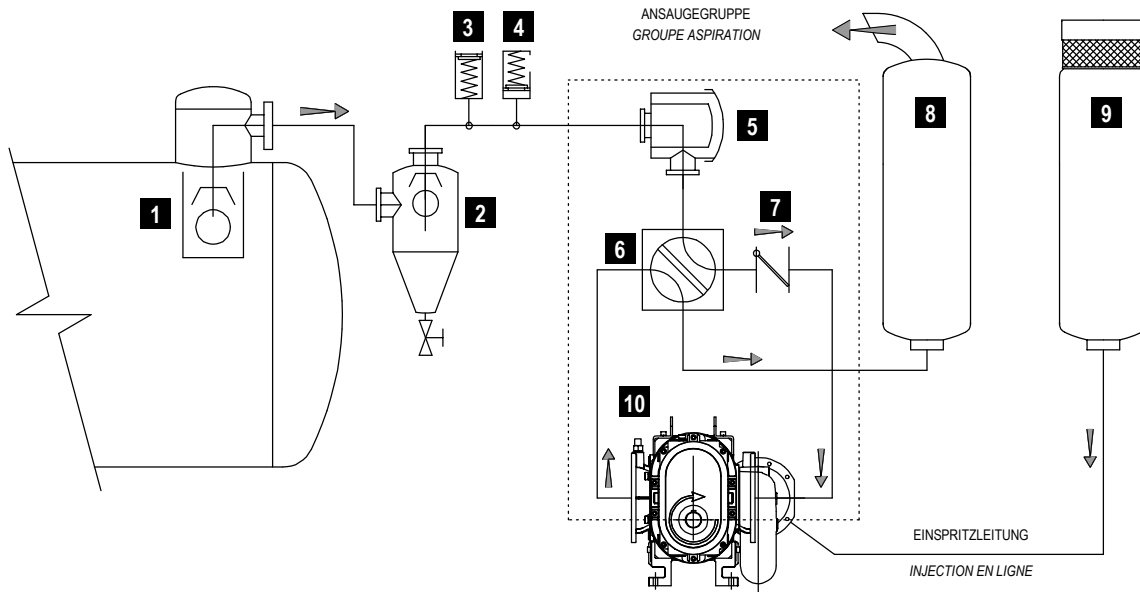
* Mit Getriebe. - Avec multiplicateur de tours.

** Hydroantrieb. Masse in Klammern beziehen sich auf die Kompakt Pumpe. - Entraînement hydraulique. Les mesures en () sont référés au modèle compact.



- SX = Linkslauf - Rotation gauche
- DX = Rechtslauf - Rotation droite
- O = Horizontale Anschlüsse - Ports horizontaux
- V = Vertikale Anschlüsse - Ports verticaux
- D = Welle auf den rechten Seite - Arbre situé sur le droit
- S = Welle auf den linken Seite - Arbre situé sur le gauche
- A = Welle oben - Arbre situé en haut
- B = Welle unten - Arbre situé en bas.

Anm. - Note: PVT200 M (Mit Drehung-Übersetzungsgetriebe mit Verhältniswert 3:1) Nur in den folgenden Konfigurationen erhältlich: PVT DX-O-B und PVT SX-O-B - PVT200M (avec multiplicateur de vitesse ayant un rapport 3:1) n'est disponible que dans les configurations: PVT DX-O-B et PVT SX-O-B.

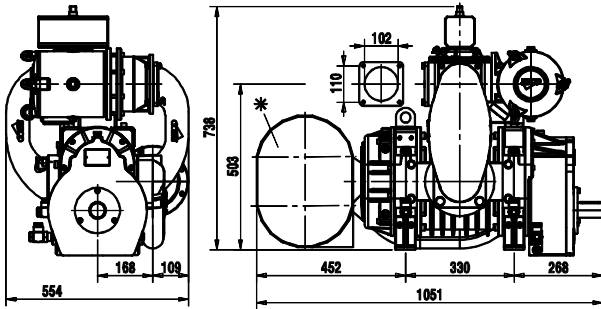
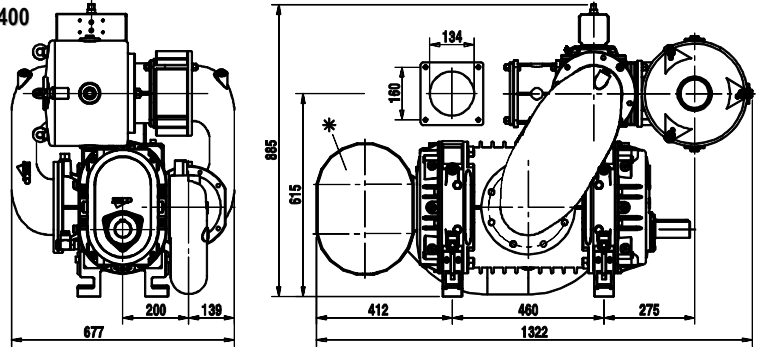
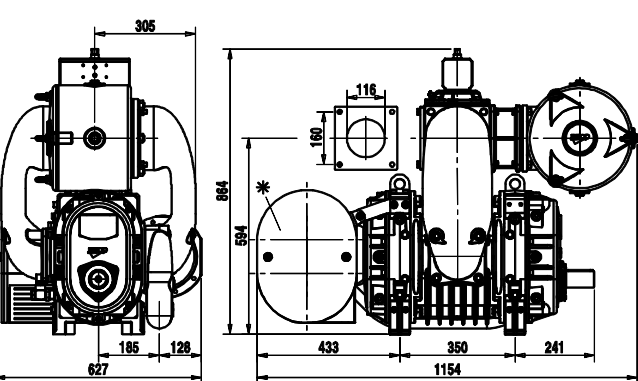
INSTALLATION UND ZUBEHÖRE - INSTALLATION ET ACCESSOIRES

VAKUUMLEITUNG KOMPONENTEN - LIGNE DE VIDE COMPOSANTS

1	Ueberstromventil - Trop plein	6	4 Wegehahn - Vanne 4 voies
2	Zyklonabscheider - Sécurité à cyclone	7	Rückschlagventil - Clapet anti retour
3	Vakuumentil - Soupape casse vide	8	Auspuffschalldaempfer - Silencieux refoulement
4	Ueberdruckventil - Soupape de surpression	9	Injektionsschalldaempfer Standard - Silencieux à l'injection standard
5	Ansaugfilter - Filtre aspiration	10	Sicherheitsthermostat ATEX (standard) - Thermostat de sécurité ATEX (standard)

ZUBEHÖRGRUPPEN - GROUPES D'ACCESSOIRES

- Gruppo aspirazione pneumatico. - *Pneumatic suction group.*
- Ölstandsensor. - *Captteurs de niveau d'huile.*
- Injektionsschalldaempfer Kompakt (*). - *Silencieux injection compact (*).*

(*) : Alternative zu den standard Injektionsschalldaempfer
 (*) : Alternative au silencieux d'injection standard

PVT200

PVT400

PVT280

PVT700
